



# CROSSING DIVERSITY

Herramientas de Aprendizaje y Orientación  
contra la Discriminación de personas  
Gays, Lesbianas, Bisexuales y Transexuales  
de diferentes culturas





**Nota Editorial**

**CROSSING DIVERSITY**

Herramientas de Aprendizaje y Orientación contra la Discriminación de las personas Gais, Lesbianas, Bisexuales y Transexuales de diferentes culturas

**Publicado por**

Liceo Classico Statale "SOCRATE" (Preparatoria Socrate) – Roma (Italia)

**Versión en línea**

[www.eurialo.eu](http://www.eurialo.eu)

**Layout**

Diana Oreffice

*Los derechos de autor de todos los textos son propiedad del Editor. La duplicación y reimpresión, total o parcial, solo se permite cuando se cite la fuente.*

*Este proyecto ha sido posible con el apoyo de la Comisión Europea. Esta publicación refleja los puntos de vista del autor solamente, y la Comisión Europea no es responsable de cualquier uso que se pudiera hacerse con la información contenida en este documento.*

**[www.eurialo.eu](http://www.eurialo.eu)**

# CROSSING DIVERSITY

**Herramientas de Aprendizaje y  
Orientación contra la Discriminación de  
personas Gays, Lesbianas, Bisexuales y  
Transexuales de diferentes culturas**

**MANUAL**



El Manual y las 9 Guías Temáticas adjuntas incluyen los resultados del proyecto LEONARDO-TOI "EURIALO" y son proyectos disponibles. La cooperación de todos los socios del Proyecto ha permitido el diseño y el desarrollo de los mismos.

Miembros del Equipo Colaborador:

- Liceo Classico Statale "SOCRATE" (Preparatoria Socrate) (IT), EURIALO Socio [Partner] Líder del Proyecto *prof. Gabriella de Angelis, prof. Vincenza Zinetta Cicero, y prof. Alessandra Balielo*
- CIRSES – Centro di Iniziativa e di Ricerca sul Sistema Educativo e Scientifico (Centro de Estudios e Iniciativas del Sistema Educativo y Científico),(IT), EURIALO Coordinador del Proyecto, *Alessandra Antinori, Federica Paragona, y Sara Ricci*
- ARCIGAY Roma (Asociación Gay y Lésbica de Roma) (IT) – *Gianfranco Geraci, Fabrizio Marrazzo, Carlo Guarino, Francesco Cerroni, Andrea Ambrogetti, Letizia Michelacci*
- IGF – Istituto Gestalt Firenze (Instituto Gestalt de Florencia) (IT) *Anna Ravenna, Vania Sessa, Michaela Palumbo, Betti De Stefano Silvestri, Silvia Polizzi Andreeff, y Filippo Zaffini*
- Comune di Roma – Municipio X (Municipalidad de Roma) (IT): *Maria Mazzei, Alfredo Capuano*
- VISC Latvia (LV): *Inta Baranovska, Aina Spaca, Guntra Kaufmane, Livija Zeiberte, Kristine Ilgaza, Viktors Perfiljevs, Jolanta Deicmane, Ieva Margevica, Marta Spruge*
- CONSULTIS (PT): *António Silva Dias, Maria José Freitas*
- COGAM (Colectivo de Lesbianas, Gays, Transexuales y Bisexuales de Madrid) (ES) - *Raúl García, Jesús Generelo, Andrés Barral Pan, Melani Penna y Antonio Moraleda*
- ÇAVARIA - HOLEBIFEDERATIE (BE): *Katrien Vanleirberghe, Eva Dumon*

El Manual y las 9 Guías Temáticas fueron editados por:

(Indicados por orden alfabético por País Socio [Partner])

*Alessandra ANTINORI (IT)*  
*Alessandra BALIELO (IT)*  
*Vincenza Zinetta CICERO (IT)*  
*Gabriella de ANGELIS (IT)*  
*Gianfranco GERACI (IT)*  
*Fabrizio MARRAZZO (IT)*  
*Federica PARAGONA (IT)*  
*Anna RAVENNA (IT)*  
*Vania SESSA (IT)*  
*Inta BARANOVSKA (LV)*  
*Guntra KAUFMANE (LV)*  
*Ieva MARGEVICA (LV)*  
*Aina SPACA (LV)*  
*António SILVA DIAS (PT)*  
*Maria José FREITAS (PT)*  
*Raúl GARCIA (ES)*  
*Eva DUMON (BE)*  
*Katrien VANLEIRBERGHE (BE)*

Traducción Inglés-Español por: Agustín López, Antonio Moraleda, Javier Benito, Manuel Escalona, Mario Blázquez, Pedro Sotelo, José A. Monsalve, y Raúl García,

Para mayor información, enviar un correo electrónico a:

Liceo Classico SOCRATE: [rmpc180004@istruzione.it](mailto:rmpc180004@istruzione.it)

CIRSES: [ale.antinori@fastwebnet.it](mailto:ale.antinori@fastwebnet.it)

COGAM: [educacion@cogam.es](mailto:educacion@cogam.es)

# ÍNDICE

<b>PRÓLOGO</b>	pag. 7
<b>Introducción</b>	pag. 8
<b>1. El Proyecto EURIALO</b>	pag. 11
<b>2. Socios en el Proyecto Project Partners</b>	pag. 12
<b>3. Objetivos del Manual</b>	pag. 14
<b>4. Cómo usar este Manual</b>	pag. 15
Las Guías Temáticas	pag. 15
Narración de Historias	pag. 15
“Introducción”	pag. 16
A tener en cuenta	pag. 16
Herramientas ...para la educación	pag. 16
Herramientas... para la orientación	pag. 17
<b>5. Información Básica</b>	pag. 18
Identidad Sexual y Orientación	pag. 18
¿Qué es la discriminación?	pag. 20
Orientación Sexual vs.	
Otras Causas de Discriminación	pag. 20
¿Cómo funciona la discriminación?	pag. 21
Racismo	pag. 21
Homofobia y homonegatividad	pag. 21
Heteronormatividad	pag. 22
Formas de Homofobia	pag. 23
Un círculo vicioso que fortalece la Homofobia y el Racismo	pag. 23
Identidades flexibles en un ambiente seguro [Flexible Identity]	pag. 23
Como luchar contra la discriminación	pag. 24
<i>Metas principales</i>	pag. 24
<i>Estrategias Generales de Mejora</i>	pag. 24
<i>Manejo de prejuicios</i>	pag. 25
<i>Manejo de conductas negativas</i>	pag. 25
<i>Manejo de nuestras propias emociones</i>	pag. 25
<i>Manejo de grupos diferentes</i>	pag. 26
<i>Manejo de diferencias culturales</i>	pag. 26
Recomendaciones para el Diálogo Intercultural	pag. 27
Estrategias para el manejo del Heterosexismo y Homofobia en Escuelas y en general, cuando se trabaja con jóvenes.	pag. 27

## Anexos

1.	Glosario	pag.	28
	<i>LGBT Symbols</i>	pag.	34
2.	Direcciones	pag.	35
3.	Páginas de internet	pag.	39
4.	Bibliografía	pag.	42
5.	Derechos de la comunidad LGBT	pag.	55
6.	Filmes	pag.	59
7.	Canciones	pag.	63

---

## Annexes

### The Rainbow Map, May 2011

(Mapa de los derechos y legislación LGTB en Europa.)

### GUÍAS TEMÁTICAS

1. Identidad y Revelación de la identidad LGTB
2. Relaciones Gais y Lésbicas
3. Diferencias de Estilos de Vida y Estereotipos
4. Aspectos Psicológicos y relativos a la Salud
5. Apoyo a homosexuales, bisexuales y transexuales (LGTB) adolescentes y combate contra el “bullying” por homofobia.
6. La Sexualidad
7. La Comunidad LGTB
8. Historia y Cultura
9. Religión

## PRÓLOGO

*Un instituto como “Miembro que lidera” un proyecto contra la homofobia y la discriminación, ¿no es esto inusual? Quizás, pero seguramente no es inapropiado. Como todos sabemos, en nuestra adolescencia, mientras conformamos nuestra identidad, vemos al grupo de nuestros amigos como una especie de “espejo”, y nos preocupa la opinión de los adultos que deberían guiarnos a través de nuestro viaje de auto-descubrimiento.*

*Aún así, los profesores, hombres y mujeres, no intencionadamente la mayoría de las veces, tienen comportamientos y formulan juicios que reafirman los roles y estereotipos de género; además de que corren el riesgo de dañar profundamente a los jóvenes, hiriéndolos e incrementando el sentimiento de ineptitud que son típicos durante la adolescencia.*

*Nuestro instituto es de Humanidades (un Liceo Classico). Esta es la razón, - uno puede pensar que debido a la naturaleza de nuestros estudios, y a que nos enfocamos en la literatura y en las antiguas civilizaciones griegas y latinas – estamos constantemente lidiando con temas de costumbres ajenas y sexuales, así como con la identificación de las diferencias y similitudes con las principales actitudes e ideas contemporáneas. Sin embargo, esto no significa que nuestros profesores estén más al tanto de los temas antes mencionados o que puedan abordarlos de mejor manera. Este es el porqué, durante muchos años, el instituto Liceo Socrate se ha involucrado en proyectos y actividades que contribuyen a facilitar a los profesores, en primer lugar, y a los estudiantes, a identificar y mejorar las diferencias, considerándolas como factores de enriquecimiento para cualquier comunidad.*

*Las diferencias de género, étnicas, religiosas y culturales, así como aquellas basadas en la orientación sexual y “habilidades diferentes”, son como las coloridas piezas de azulejo de un mosaico, que se disponen de manera diferente en cualquier ser humano, lo que hace que cada persona tenga una identidad única y no reproducible. Una identidad extremadamente compleja que puede desarrollarse a lo largo de la vida de cada individuo.*

*Así que decidimos compartir nuestra experiencia con el Proyecto EURIALO y contribuir al desarrollo de una herramienta que satisfaga las necesidades de todos aquellos involucrados en la tarea de educar y capacitar.*

*Muchas dificultades, preguntas y dudas surgieron cuando se redactaba cada línea y página del Manual y Guías Temáticas. Tales aspectos incluyeron el uso del lenguaje, especialmente en la versión italiana, ya que el lenguaje utilizado fue la expresión de sexismo que ha sido estratificado a través de los siglos, y que representó un reto el ajustarlo a nuestra mentalidad moderna. Y esto quedo demostrado para un texto como este, en donde nos hubiera gustado poner un fin a la falta de visibilidad de las mujeres, pero en donde se decidió no forzar las cosas y no hacer uso de un lenguaje pesado; y de esta manera, renunciar parcialmente a nuestra intención inicial. Lo mismo sucedió con el acrónimo LGTB, el cual hemos conservado aunque no resulta muy convincente para nosotros, en el sentido de que crea categorías y, como sabemos, las categorías nunca son exhaustivas y terminan discriminando.*

*Lo haremos mejor la próxima vez, también en este sentido.*

**Gabriella de Angelis**

**Directora Liceo Classico SOCRATE  
ROMA - ITALIA**

## INTRODUCCIÓN

**Crossing Diversity** es el resultado final de Leonardo – TOI “EURIALO (por sus siglas en inglés) – Proyecto de Herramientas de Aprendizaje y Guías contra la Discriminación: respeto para todas las variables sexuales e identidades culturales” y que ha sido desarrollado por todos los Socios a lo largo de 2 años de actividades, que comenzaron en Octubre de 2009 y terminaron en Octubre de 2011.

Crossing Diversity consiste en un Manual y 9 Guías Temáticas destinados a profesores, psicólogos, orientadores y operadores sociales y de salud. Tales herramientas teóricas y prácticas apuntan a luchar contra la discriminación basada en la orientación sexual y/o la etnicidad; está enfocado particularmente al trabajo con los jóvenes (edades entre 14 y 20 años).

Los 9 Guías Temáticas tratan los siguientes temas:

1. Identidad y Revelación de las identidades LGTB
2. Relaciones Gais y Lésbicas
3. Diferencias de Estilos de Vida y Estereotipos
4. Aspectos Psicológicos y relativos a la Salud
5. Apoyo a homosexuales, bisexuales y transexuales (LGTB) adolescentes y combate contra el “bullying” por homofobia
6. Sexualidad
7. La Comunidad LGTB
8. Historia y Cultura
9. Religión

Sin embargo, el Manual y las Guías Temáticas no son “originales” de EURIALO, en el sentido de que no es material que los Socios de EURIALO hayan editado, actualizado y posteriormente hayan desarrollado. Parten del material preexistente de “Diferente en más de una forma. El manual y las Guía Temáticas para Adolescentes respecto a su Identidad, Sexualidad y Respeto” que son el resultado final de TRIANGLE (por sus siglas en inglés), Proyecto de Transferencia de Información contra la Discriminación de Gais y Lesbianas en Europa, patrocinado por la Unión Europea en 2002 a través del Programa de Acción de Comunidad para Combatir la Discriminación “¡Sí a la diversidad, No a la Discriminación!” y promovido por el Ministerio de la Mujer, la Juventud y la Familia de Nordrhein Westphalia, Alemania.

Así pues, los Socios del Proyecto EURIALO han heredado los resultados obtenidos en TRIANGLE y han revisado el material contenido en el Manual y las Guías Temáticas. La información general, las herramientas prácticas y los materiales fueron desarrollados aún más, y en caso de haber sido necesario, complementados con un enfoque distinto para que los productos originales, ya únicos y completos, fuesen más efectivos para combatir la discriminación que, hasta el día de hoy, sigue afectando a la comunidad LGTB.

Como los autores de “Diferente en más de una forma” hicieron notar – y como puede ser visto en las entrevistas llevadas a cabo en los países socios (incluyendo Italia, Bélgica, Portugal y España) – aún en nuestros días, las personas homosexuales, bisexuales y transexuales, especialmente en ciertos orígenes específicos, “enfrentan discriminación” continuamente. Muchos europeos aún consideran a la discriminación como ‘normal’ y piensan que tienen el “derecho” a despreciar, amenazar o ignorar a las personas LGTB. Las sociedades europeas todavía dan por hecho

que “todos” somos heterosexuales, por lo tanto, se niega la existencia de lesbianas, gays y bisexuales. Muchas leyes y regulaciones aún niegan los mismos derechos a los heterosexuales y a los homosexuales. Conductas y comportamientos negativos aún estigmatizan a lesbianas, gays y bisexuales en la mayor parte de Europa. Estas formas de discriminación afectan profundamente la vida diaria de estas personas. Por ejemplo, muchas de ellas no se atreven a cogerse de las manos en público, de la misma manera que lo hacen las personas heterosexuales. En cada situación social, se ven obligados a tomar decisiones ya sea para admitir, declarar o negar que son lesbianas, gays o bisexuales. Cualquier decisión de ser honestos en lo que respecta a este tema implica riesgos como sufrir rechazos, perder el empleo, ser amenazado o intimidado, o, incluso, ser sujetos de abuso físico.

De ahí que, “por un lado, la situación de lesbianas y homosexuales ha mejorado debido a un incremento en la concienciación en muchos países y por las medidas tomadas a nivel europeo para combatir la discriminación; pero, por otro lado, ciertos aspectos de la situación están empeorando. Nuevos temores al terrorismo internacional y al fundamentalismo vienen a sumarse a los sentimientos de xenofobia y rechazo a los musulmanes. El incremento de la emigración a Europa ha llevado a la creación de sociedades multiculturales, donde la integración de nuevos miembros y nuevas ideas, en ocasiones, no es fácil. Existen tensiones entre los ciudadanos nacidos en Europa y los recién llegados. La mayoría de los europeos se muestran tolerantes hacia las personas LGTB, sin embargo, hasta hace poco no sucedía así entre los recién llegados. Pero lo más importante es que un creciente grupo de personas con ideas fundamentalistas acerca del mundo, frecuentemente tiene dificultad para aceptar a personas que viven su homosexualidad o bisexualidad de forma abierta. Los líderes conservadores del Islam y del Cristianismo (culturales y religiosos) hacen frecuentemente declaraciones sobre la amenaza que representa la homosexualidad en la sociedad, y algunos jóvenes que se identifican con estos puntos de vista, las toman como una autorización para no tener ningún respeto hacia las personas LGTB e incluso para hacer uso de la violencia. Algunas personas LGTB se sienten cómodas en esta situación y viven la experiencia de pertenecer a dos grupos culturales distintos como una forma de enriquecimiento personal, sin importar su origen cultural (no occidental). Otros, no encuentran su lugar en la comunidad LGTB, pero tampoco se sienten seguros entre sus semejantes. De ahí que las sociedades interculturales europeas deben enfrentar algunas dificultades concernientes a la homosexualidad, estilos de vida, religión y cultura<sup>1</sup>”.

En este marco, Crossing Diversity intenta contribuir al inicio y difusión de la reflexión sobre los temas relacionados con lo LGTB dentro de los Sistemas Educativos, al mejorar las aptitudes de profesores, psicoterapeutas, orientadores y trabajadores sociales, de modo que puedan ayudar a los jóvenes de la comunidad LGTB que se exponen al riesgo de ser marginados debido a su orientación sexual o su identidad de género. De hecho, como se puede inferir a partir de diversos estudios europeos sobre las condiciones de vida de los jóvenes, quienes durante su adolescencia cambian su vida escolar a una vida laboral, y de un estado de dependencia a uno de independencia, son extremadamente vulnerables; y sus relaciones con la hipercomplejidad del mundo, el sistema educativo,

<sup>1</sup> “Diferente en más de una forma. El manual y las Guía Temáticas para Adolescentes hacia su Identidad, Sexualidad y Respeto” – Ministerio de la Mujer, la Juventud y la Familia de Nordrhein Westphalia (Germany), Düsseldorf, Agosto de 2004.

o los retos profesionales relevantes pueden abrumarlos y sofocar su identidad sexual y cultural.

De ahí que el desarrollo y perfeccionamiento de un Manual como ayuda a quienes juegan un papel directo y significativo en el desarrollo de jóvenes, para luchar contra la discriminación basada en la orientación sexual y la etnicidad – y, más aún, a la “mezcla e igualdad de la diversidad”, sea por género, sexo o diversidad cultural – es una actividad muy innovadora. De hecho, al menos en Italia – que es el país que promovió el desarrollo del programa original de Mejores Prácticas “Different in More Ways Than One” – no existen herramientas tan enfocadas y completas que enfrenen la situación de LGBT, como lo hacen estas, especialmente entre los proyectos financiados a través de Leonardo Da Vinci LLP – Life Long Programme.

En cumplimiento con las guías del Marco de Estrategia de Cooperación Europea en Educación y Capacitación vigente hasta 2020 (ET2020), esperamos que Crossing Diversity contribuya a la “mejora de los sistemas nacionales de educación y capacitación” y que alcance los objetivos estratégicos consistentes en “promover la igualdad, la cohesión social... y dar las herramientas a toda la ciudadanía para que reconozcan su potencial, así como asegurar el progreso económico sostenido, la utilidad, la acción ciudadana y el dialogo intercultural”<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> [http://europa.eu/legislation\\_summaries/education\\_training\\_youth/general\\_framework/ef0016\\_it.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/education_training_youth/general_framework/ef0016_it.htm)

## EL PROYECTO EURIALO

Basados en las Buenas Prácticas llevadas a cabo en el anterior proyecto TRIANGLE, el Manual y las 9 Guías Temáticas (Mapas) puestos a disposición de profesores, educadores, psicólogos, orientadores y trabajadores sociales dedicados a los jóvenes, el Proyecto EURIALO propone una actualización y un ajuste al contenido de tales BP, al enfocarse en las necesidades de los profesores, instructores, psicólogos y orientadores quienes trabajan en escuelas/colegios/institutos (con jóvenes con edades entre 14 y 20 años), o en oficinas de salud y trabajo social (ejemplo, centros de orientación familiar).

El proyecto pretende transferir el material actualizado y ajustado a un número significativo de organizaciones que pueden estar interesadas en las pruebas de campo de las BP.

De ahí que el grupo Nacional e Internacional esté enfocándose en varios grupos, ya que el Proyecto prevé recibir experiencias piloto, pruebas y validación – con/por un grupo de beneficiarios “intermediarios” – de metodologías y herramientas activas, con el objetivo de incrementar la concienciación sobre diversidad, así como diseminar los resultados en los sistemas relevantes (educativo, vocacional, capacitación y de orientación, y otros de apoyo a los jóvenes en los centros educativos), a mediano y a largo plazo, hasta llegar a los beneficiarios finales.

De ahí que el Proyecto tiene:

- Un grupo objetivo “directo” – que incluye a profesores/educadores trabajando en centros educativos, psicólogos, orientadores y trabajadores sociales enfocados en los jóvenes.
- Un grupo de “beneficiarios finales”, quienes son el objetivo indirecto del Manual y las herramientas, preparadas para los estudiantes y los jóvenes.

Los resultados esperados por el Proyecto EURIALO son el desarrollo y diseño de una versión revisada del Manual, incluyendo las guías, herramientas y metodologías, con el objetivo de:

- proveer a las diversas categorías de usuarios con las herramientas para un incremento en la concienciación sobre la diversidad, a la vez que provee los métodos de capacitación para este campo;
- mejorar/incrementar el conocimiento sobre la diversidad en los jóvenes y en los adultos jóvenes (edades entre 14 y 20 años)

La adaptación del Manual (y sus herramientas) consistirá en:

- actualización de su contenido basado en la identificación de nuevas necesidades;
- actualización y ajuste de las metodologías y herramientas, dependiendo de la identificación de grupos objetivos, las características y necesidades de los beneficiarios finales.
- La traducción del prototipo en los idiomas de los nuevos Socios [Partners] participantes,
- Actualización tecnológica (transferencia del Manual y Mapas a material multimedia CD-ROM)

El Proyecto EURIALO tuvo una duración de 25 meses: del 1° de Octubre de 2009 hasta el 31 de Octubre del 2011.

## SOCIOS DEL PROYECTO

### IT - Socio que lidera el proyecto LICEO CLASSICO STATALE "SOCRATE"

La misión de este instituto es dar una educación integrada a los estudiantes, teniendo en cuenta tanto a los estudiantes como a los ciudadanos; al proveerles del contenido y las herramientas que les permitan desarrollar un método general para el pensamiento crítico. Esto a la vez que conciencia a los estudiantes de la realidad del individuo visto como un actor, una parte de una red de relaciones y reglas, que asegure un desarrollo disciplinado de la sociedad.

En particular, las actividades de enseñanza y educativas son siempre llevadas a cabo dentro de un marco de promoción de un marco legal, igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, respeto a la diferencia de ideas, culturales y religiosas, y por lo tanto, en cumplimiento con los Estatutos para Estudiantes de Preparatorias ("Statuto delle Studentesse e degli Studenti della Scuola Superiore" – Decreto Presidencial n° 249/98).

Una parte de la escuela italiana "Liceo Classico" se centra en el área de humanidades, la cual es el núcleo de la enseñanza.

Esto no significa que estas escuelas deben restringirse a sí mismas a trabajar con un pasado estéril. Por el contrario, deben tomar métodos y valores del pasado que les permitan vivir el presente y estar más conscientes de uno mismo y de los demás.

En realidad, al adoptar una idea completa del humanismo, la escuela es obligada a ampliar su gama de materias y su programa escolar que incluye – además de áreas de humanidades, historia y filosofía – materias científicas, las cuales son disciplinas cruciales para la educación. De hecho, los institutos en Italia tienen cierta libertad de complementar o modificar ligeramente el programa escolar establecido por el gobierno; de este modo, la Liceo Socrate decidió poner énfasis adicional en las materias científicas, dentro de los límites de la mencionada "libertad".

[www.liceosocrate.org](http://www.liceosocrate.org)

### IT - Socio Coordinador CIRSES - Centro di Iniziativa e di Ricerca sul Sistema Educativo e Scientifico

CIRSES, Centro di Iniziativa e di Ricerca sul Sistema Educativo e Scientifico (Centro de Iniciativas e Investigaciones del Sistema Educativo y Científico) fue establecido en 1980. Su misión consiste en estudiar los Sistemas Educativos y de Capacitación Europeos. Los investigadores que trabajan en el centro son expertos en temas relacionados con sistemas educativos y de igualdad de oportunidades. CIRSES ha llevado a cabo numerosos estudios y ha otorgado servicios de consultoría a la División de Intercambio Cultural del Ministerio de Educación de Italia, al Centro Nacional de Investigaciones (CRN, por sus siglas en inglés), a la Comisión Europea, ENEA, ISFOL, FORMEZ, y a los gobiernos regionales de Basilicata, Calabria, Emilia Romagna, y Lazio. Desde mediados de los noventa, ha participado dentro del marco de los Programas SOCRATES y Leonardo da Vinci. Por más de 5 años, ha realizado estudios de viabilidad de acciones de integración intercultural, enfocándose en grupos de inmigrantes de Europa Oriental, así como estudios sobre los estereotipos sexistas en libros de textos de nivel escolar secundario y superior.

[www.cirses.it](http://www.cirses.it)

### IT - Gobierno Municipal de Roma - Municipio X

(Distrito Administrativo no. 10)

El Gobierno Municipal de Roma – Distrito Administrativo no. 10, es una de las autoridades públicas locales que se está esforzando en mejorar las relaciones entre los ciudadanos y el gobierno central de la ciudad. Este Distrito Administrativo cubre una área de 180,000 habitantes que reciben servicios a través de las oficinas del distrito, especialmente en el campo de políticas de educación infantil y para jóvenes, e inmigración; enfocándose especialmente en facilitar el acceso e integración de los inmigrantes. Estas unidades administrativas tienen la capacidad de organizar eventos culturales y recreacionales dentro de sus territorios.

Para satisfacer las necesidades locales, el Municipio lleva a cabo varias iniciativas enfocadas a jóvenes de ambos sexos, incluyendo actividades culturales y recreacionales (bibliotecas y actividades culturales), actividades de apoyo (centros de apoyo para pre-adolescentes, centros de apoyo para drogadictos, unidades de apoyo social, etc.).

<http://comune.roma.it>

### IT - ARCIGAY ROMA

ARCIGAY ROMA, Grupo ORA, es una organización voluntaria y es la oficina local de la Asociación Nacional ARCIGAY. Trabaja en conjunto con las oficinas del Sindicato de Roma y Lazio CGIL – a través de las Unidades de Nuevos Derechos.

La asociación provee una amplia gama de servicios gratuitos a la comunidad LGBT de Roma y Lazio incluyendo:

Sos Omofobia, cuya misión es combatir la homofobia a través de:

- Una línea gratuita anti-homofóbica, como apoyo para la comunidad LGBT.
- Capacitación contra la homofobia, enfocándose en escuelas, agentes de policía y personal de instituciones públicas.

Progetto Scuola que es un proyecto que concibe reuniones con estudiantes entre las edades de 16 y 19 años, y con todos los maestros e instructores de todas las escuelas de Roma y sus provincias. Actividades relacionadas con la inmigración.

[www.arcigayroma.it](http://www.arcigayroma.it)

## **IT - IGF ISTITUTO GESTALT DE FLORENCIA**

El Instituto Gestalt Firenze (Instituto Gestalt de Florencia) fue fundado en Florencia en 1988 por el Prof. G. Paolo Quattrini, quien es ahora el Administrador del Instituto Científico, mientras que Ana R. Ravenna es responsable de los aspectos educativos. El IGF tiene tres escuelas, localizadas en Florencia, en Roma y en Leghorn; en donde se llevan a cabo los programas de investigación, así como actividades de capacitación y clínicas relacionadas con el proceso de evolución de individuos, grupos y comunidades.

El Instituto es un Socio Fundador de: FISIG-Federazione Italiana Scuole e Istituti Gestalt, FelG - Federazione Italiana Gestalt ad orientamento fenomenologico- esistenziale, CNCP - Coordinamento Nazionale Counsellor Professionisti, AlCo - Associazione Italiana Counselling

Por otra parte, organiza actividades diversas incluyendo la Escuela de Postgrado de Sico-terapia de Gestalt, programa de 4 años, oficialmente reconocida por el Ministerio de Universidad e Investigación Científica a través del Decreto Ministerial 16/11/2000 para la escuela en Florencia, el Decreto Ministerial 7/12/2001 para la escuela en Roma, y el Decreto Ministerial 16/11/2006 para la escuela en Leghorn; además de programas como Capacitación sobre la Enseñanza de Terapia Gestalt, Capacitación sobre Supervisión Clínica, Capacitación de Orientación Gestalt, otros cursos orientados a la capacitación, cursos individuales de capacitación para estudiantes extranjeros y maestros.

A través del tiempo, el IGF ha firmado varios acuerdos en áreas sociales y de salud, incluyendo uno con el Hospital S. Camillo-Forlanini de Roma, que en 1992 permitió la apertura del Centro de Ajuste de Identidad Física y Síquica (SAIFIP), un servicio de orientación para aquellas personas con deseo de "corregir su género sexual". Algunos de los profesores el programa de postgrado trabajan en este servicio.

[www.igf-gestalt.it](http://www.igf-gestalt.it)

## **LY - ISEC - Centro para el Desarrollo de Planes de Estudio y Exámenes del Ministerio de Educación y Ciencia de Letonia (VISC - Valsts izglītības saturs centrs)**

El Centro para el Desarrollo de Planes de Estudio y Exámenes (ISEC, que fue transformado a VISC el año pasado) es una organización pública que depende del Ministerio de Educación y Ciencia de la República de Letonia. ISEC fue establecido en 1994 y cuenta con más de 70 expertos en su personal. Sus actividades principales son:

Contribuir a la capacitación y desarrollo profesional de profesores; desarrollo de proyectos de capacitación durante el trabajo, planes de estudio y métodos, coordinación y otorgamiento de apoyo metodológico para los proyectos de capacitación en el trabajo en Letonia;

Desarrollo de los estándares educativos, planes de enseñanza y aprendizaje y diseñar planes de estudio que organicen el desarrollo, aprobación y mejoramiento de la educación obligatoria y la educación secundaria en general;

Organización y desarrollo de un sistema nacional de exámenes, poniendo a disposición una prueba centralizada de exámenes, cooperación con instituciones gubernamentales y no gubernamentales de Letonia, así como organizaciones extranjeras.

[www.isec.gov.lv](http://www.isec.gov.lv)

## **PT - CONSULTIS CONSULTORIA EMPRESARIAL, UNIPessoal, LDA**

Consultis es una sociedad limitada que opera en el campo de la consultoría empresarial, especializada en investigación e innovación, guías, educación y capacitación vocacional. También lleva a cabo actividades en el sector de igualdad de oportunidades, así como capacitación para instructores, profesores, orientadores y guías, además de capacitación continua; la producción de material, el desarrollo de material de estudio; las cuales han sido siempre una de las prioridades de Consultis.

Para poder desarrollar las actividades mencionadas, Consultis trabaja con todas aquellas instituciones involucradas en la educación – incluyendo escuelas, centros de capacitación y universidades – así como compañías y sindicatos, con los que ha establecido asociaciones y acuerdos de cooperación. Desde luego, EURIALO es beneficiario de esta red de cooperación.

[www.consultis.pt](http://www.consultis.pt)

## **ES - COGAM - Colectivo de Lesbianas, Gays, Transexuales y Bisexuales de Madrid**

COGAM es una asociación que representa desde 1986 a la comunidad LGBT (Lésbica, Gay, Bisexual y Transexual) de Madrid. Entre sus objetivos están:

Defender los derechos humanos, y en particular, los derechos de la comunidad LGBT;

Trabajar en la creación de una sociedad que favorezca la inclusión y el respeto; promoviendo libertad e igualdad de las personas, ya sea a nivel individual y como miembro de grupos sociales;

Trabajar en la eliminación de comportamientos homofóbicos y transfóbicos;

Trabajar en la eliminación de todo tipo de discriminación de las personas con HIV y promover sus derechos a recibir atención médica pública, orientación psicológica y servicios sociales.

[www.cogam.es](http://www.cogam.es)

## **BE - ÇAVARIA (HOLEBIFEDERATIE)**

Çavaria es una organización que engloba alrededor de 100 asociaciones de personas homosexuales (GLBT), padres y amigos de la comunidad gay en toda el área flamenca de Bélgica. Holebifederatie provee información sobre aspectos legales y problemas relacionados con personas; a través de su página de internet, revistas, folletos, etc.

Además, organiza eventos e iniciativas para la comunidad GLBT. Holebifederatie está involucrada en varios proyectos educativos y de salud, y opera con una línea telefónica de ayuda llamada Holebifoon, disponible para la comunidad gay ylésbica.

[www.cavaria.be](http://www.cavaria.be)

## GRUPOS OBJETIVOS DE ESTE MANUAL

Este manual fue desarrollado para ser usado como una herramienta para combatir la discriminación especialmente entre los jóvenes. Ofrece variadas sugerencias, así como métodos de intervención que pueden utilizar tanto en las escuelas como los profesionales de la psicología para concienciar a las personas. Está dirigido a hablar sobre la discriminación basada en la orientación sexual dentro de una sociedad multicultural. La discriminación basada en la orientación sexual, o en la raza o en la cultura, comparten bases similares – el miedo al “otro” – por ejemplo, miedo a todo lo que parece “extraño” o “anormal”.

El manual pone especial énfasis en situaciones que involucran una doble discriminación, es decir, aquella en donde los individuos enfrentan discriminación basada en su raza o su origen étnico, así como aquella basada en su preferencia sexual.

El público final y objetivo de este manual son los estudiantes y jóvenes comprendidos entre los 14 y 20 años. De ahí que consideramos importante el informar a los educadores, profesores y orientadores que trabajan con jóvenes que se encuentran en periodos cruciales (ej.: en escuelas, en centros de salud, etc.), de modo que puedan actuar ante los indicios de xenofobia y homofobia y sepan tratarlos de una manera profesional.

Para poder desarrollar una herramienta que cumpla con las necesidades de los usuarios finales (profesores, psicoterapeutas, orientadores, trabajadores sociales y personal sanitario), los miembros del Proyecto EURIALO han llevado a cabo una evaluación de actividades, mediante el uso de algunas de las herramientas desarrolladas en el proyecto anterior, TRIANGLE.

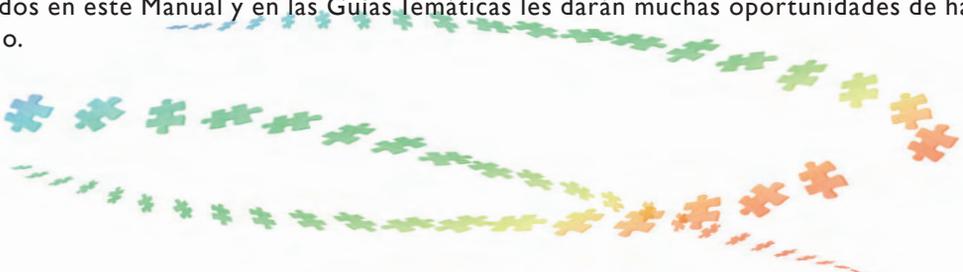
De modo que el grupo principal encargado de EURIALO ha revisado, editado y adaptado los cuestionarios diseñados por el equipo de investigación de TRIANGLE. El cuestionario fue aplicado a grupos objetivos y/o usuarios directos en todos los países miembros. Esto permitió investigar los nuevos contextos seleccionados, para la transferencia de las Buenas Prácticas y la identificación de herramientas requeridas por los profesionales para trabajar con los grupos objetivos del Proyecto EURIALO, en la lucha contra la discriminación basada en la orientación sexual y el origen étnico<sup>3</sup>.

La información obtenida a través de cuestionarios se procesó y se compartió con los miembros. Esta fue una de las bases para el mejoramiento y actualización del Manual y las 9 Guías Temáticas.

De hecho, se hizo un subsecuente análisis SWOT de las Buenas Prácticas del programa “Different in More Ways Than One”; además de que se organizaron charlas con grupos de discusión que incluían, una vez más, a grupos de profesores, psicoterapeutas y orientadores, con el objetivo de identificar las fortalezas y debilidades del BP, y poder transferir y entender lo que se ha mejorado y cambiado en el Manual y las 9 Guías Temáticas.<sup>5</sup>

Los miembros del equipo que ha desarrollado EURIALO espera que este material contribuya a reducir la discriminación ayudando a los profesores y profesionales psicosociales y de salud trabajando en diferentes áreas a tratar profesionalmente con temas LGTB.

El Manual, que condensa el conocimiento y experiencia de muchos expertos, es una herramienta que ayudará a los grupos objetivos a percibir más claramente los aspectos cruciales que intervienen en el proceso de sentir miedo a “otros”, y les ayudará a prevenir o actuar contra la discriminación. Una parte fundamental de este proceso es, desde luego, que los participantes, tanto gente joven como gente adulta, deben tener la disposición a reflexionar sobre sus propias actitudes. Los consejos y métodos incluidos en este Manual y en las Guías Temáticas les darán muchas oportunidades de hacerlo.



<sup>3</sup> Para más información sobre la necesidad de evaluación de actividades realizadas por los Países Miembros, por favor de consultar el Reporte de Necesidad de Evaluación, en [www.eurialo.eu](http://www.eurialo.eu).

<sup>4</sup> El Reporte del Análisis SWOT de Grupos de Discusión está disponible en [www.eurialo.eu](http://www.eurialo.eu)

## CÓMO USAR ESTE MANUAL

Este Manual contiene un manual que consiste en una introducción con una parte teórica sobre la discriminación por orientación sexual y por racismo, siete anexos (bibliografía, algunas listas de recursos, direcciones de páginas de internet, canciones, películas, glosario y mapa de los derechos LGTB en Europa) y nueve guías temáticas con información detallada sobre orientación sexual. Los diversos capítulos están divididos en secciones, especialmente dedicadas a profesores/educadores u orientadores. Esta perspectiva corresponde al actual debate de los educadores y orientadores sobre si su campo de acción debería ser la educación escolar o a través de la asistencia a los jóvenes. Estas dos profesiones tienen diferentes campos de competencias. Por ejemplo, un orientador, sin duda, es más competente en dar un apoyo a largo plazo a una persona, donde los educadores/profesores parecen estar más capacitados para colocar el problema o situación en un contexto de normas de grupo y procesos y enfrentarlo a través de una discusión activa o de un trabajo didáctico. El enfoque del Manual refleja la diferencia existente entre la enseñanza y la orientación, pero permite que ambos contextos se combinen, puesto que aparte de los métodos (individuales o de grupo), comparten el mismo objetivo, es decir, permitir que la persona entre en contacto con su mundo interior y sus emociones, para poder facilitar el proceso de auto-concienciación, así como la concienciación de la gente en su relación con los demás.

### Las Guías Temáticas

Cada capítulo del Manual está presentado con un formato de guía. Este método tiene el propósito de ayudar al lector a explorar mejor un tema desconocido (o bien, no del todo conocido). Los capítulos del Manual están presentados en un orden específico. Sin embargo, depende de usted, el lector, decidir por donde comenzar. Aquellos que lean el manual de manera sistemática desde el principio hasta el final, notarán que cierta información es repetida en varios capítulos, ya que las Guías Temáticas han sido diseñadas para permitir su uso individual.

### Narración de historias

Las historias juegan un rol importante en nuestras vidas. Desde temprana edad, todos disfrutamos las historietas y los cuentos de hadas. En el teatro, en cine, las columnas de “chismes” del periódico... casi en todos lados se cuentan historias acerca de la vida de otras personas, sus éxitos y sus fracasos. Quizás nos gustan las historias porque nos llegan de una manera muy personal e íntima. Los niños repentinamente guardan silencio y se interesan cuando un profesor comienza a contarles una historia. Al parecer, intuitivamente esperan obtener las respuestas a las preguntas básicas que tienen, tales como ¿de dónde vengo?, ¿a dónde voy? y, ¿qué se supone de debo hacer? Al escuchar historias, nuestra imaginación se estimula. Algunas veces, sufrimos junto con los protagonistas, como si estuviéramos experimentando sus sentimientos.

Los autores del Manual pretenden usar el efecto de empatía generado por las historias para ayudar a los lectores a involucrarse más profundamente con los temas a tratar. La discriminación no es solo una palabra, sino es una experiencia que mucha gente sufre todos los días. En ocasiones, no podemos imaginar lo que sucede en las vidas de las personas, qué sienten y cuáles son sus sueños. Este no sería el caso, si tuviéramos la oportunidad de conocer y contactar con otra persona y ver el mundo a través de sus ojos. Un resultado del uso de las historias y la narración de vivencias personales puede hacer que nos involucremos más en apoyar a quienes son discriminados, además de que tenderíamos a apoyar sus demandas de respeto e igualdad. Esta es la intención de las historias presentadas en este Manual.

Si usted es un maestro, un educador o un orientador, puede hacer uso de algunas de las historias como un tema para iniciar una discusión sobre las diferentes

formas de discriminación y sus efectos en las personas. Es la forma más sencilla para hablar (directa o indirectamente) sobre los temores de una persona, que pueden ser la razón por la cual una persona discrimina a otras. Luchar contra la discriminación no consiste solamente en sentir empatía por la víctima, también significa que hay que lidiar con los temores de ser diferente a lo que las normas de la sociedad establecen, de ser excluido o lastimado. Esta no es una tarea fácil. Y, a veces, sucede que tenemos que aprender como reconocer y mostrar respecto a las diferencias de otras personas.

## **Introducción**

En las secciones de “Introducción”, el lector podrá adquirir información básica sobre el tema principal del capítulo. Además, se analizan los problemas que puede enfrentarse al momento de abordar un tema específico en un contexto escolar o de orientación.

Los subpárrafos tienen el propósito de aumentar el enfoque del profesor, al presentar diferentes formas de manejar los problemas relacionados con el tema que se trata. Las guías temáticas presentan estrategias variadas que pueden ser usadas en la vida profesional del lector (y, posiblemente, incluso privadas).

## **A tener en cuenta**

El trabajo de profesores, educadores, psicólogos y trabajadores sociales o sanitarios está muy influenciado por sus propios puntos de vista, experiencias y valores. De ahí que es útil para usted, como profesional, dar un primer vistazo a las opiniones y valores propios antes de presentarse al grupo objetivo. Hay que tener en cuenta la propia actitud personal con respecto a relaciones, religiones, sexualidad, estilos de vida, cultura, etc y como los propios puntos de vista han evolucionado. Esto es crucial para respetar las actitudes y experiencias de los estudiantes o usuarios. Las cuestiones propuestas bajo el párrafo “A tener en cuenta” deben ayudarle a explorar sus puntos de vista.

Sin embargo, debe tener cuidado de no proyectar sus propias experiencias en otros. Lidiar con las experiencias o problemas de otros puede despertar recuerdos de sus propios sentimientos en situaciones similares. Tales recuerdos pueden influir en la enseñanza o en las actividades de orientación de una forma inconsciente, pero de manera notable.

## **Herramientas**

*... en la educación*

Las guías temáticas incluyen un conjunto de ejercicios que pueden ser utilizados por el profesorado en su trabajo diario. Cada ejercicio es presentado de acuerdo a un patrón estándar. Primero, el “Objetivo” del método se presenta en términos breves y simples. Luego se describe el “Método” – es aquí es donde se comprende cómo se debe llevar a cabo el ejercicio. Finalmente, se incluye un espacio “A tener en cuenta”. Esta sección busca llamar la atención del lector sobre aspectos cruciales de una herramienta en particular o de aquellos elementos complicados a los que deberían prestar especial atención en el momento de llevar a cabo la práctica.

Antes de usar las herramientas de este Manual, nos gustaría llamar su atención sobre los siguientes aspectos:

- No dedique una sola reunión para temas muy personales como orientación sexual, sino que mejor trate de extender la discusión en varias sesiones. La gente joven necesita tiempo para digerir información nueva y se les debe dar la oportunidad de hacer preguntas durante la siguiente sesión. Quizás sería recomendable que usted trabajara a la par con sus colegas en el desarrollo de una serie de sesiones sobre temas como el amor y la sexualidad. También intente incluir y no separar los temas de diversidad sexual de los de la (hetero)sexualidad. Si se habla sobre temas de amor y relaciones en general, también puede mencionar ejemplos sobre el amor entre personas del mismo sexo.
- Use como apoyo las experiencias directas de los propios adolescentes con

personas migrantes y/o personas LGBT. ¿Qué es lo que saben sobre estos temas? ¿Cuáles han sido sus experiencias con inmigrantes y personas de la comunidad LGBT en sus familias o a su alrededor?

- No subestime el conocimiento de los niños o los adolescentes. Hay que recordar que los jóvenes tienen un acceso ilimitado a la televisión, cine e internet; y están expuestos a los estereotipos que estos medios transmiten. Los niños construyen mitos para explicarse, a sí mismos y a otros, aquello que desconocen. Trata de ayudarles a organizar su conocimiento fragmentado que poseen y darles información nueva y equilibrada. Algunos prejuicios ingenuos, tales como la creencia en que pueden volverse gays o lesbianas con la masturbación mutua, o porque se ha tocado a una persona del mismo sexo, siguen teniendo fuerza y pueden ser el origen de temores intensos e irracionales.
- Considere el invitar a personas LGTB para ser incluidas como expertos en el debate. En algunos países hay proyectos voluntarios que se implementan en la educación de los estudiantes sobre temas de parejas del mismo sexo y estilos de vida. Información sobre contactos se puede encontrar en el índice.
- En algunos países se han desarrollado proyectos de voluntarios (pares) con el fin de educar a los estudiantes en temas como parejas del mismo sexo y estilos de vidas. Las direcciones pueden encontrarse en los anexos.

## “Herramientas ”

### *... en el Counselling*

En esta sección se proponen unas cuantas sugerencias para ayudar a los lectores a identificar algunas preguntas específicas que pudieran hacer los inmigrantes y/o personas LGBT. Aunque hay variadas escuelas de pensamiento y de ópticas sobre la orientación, un elemento común es la importancia de la relación entre el orientador y el usuario. Para poder lograr una relación efectiva, libre de prejuicios personales, el orientador debe dedicar algún tiempo a repasar sus propios puntos de vista acerca de la homosexualidad. Debe hacerse preguntas a usted mismo sobre como concienciarse sobre su propia opinión, y así no transmitir mensajes negativos, en particular a través del comportamiento no verbal.

Los prejuicios y los estereotipos, pueden hacerse difíciles de reconocer aún en contextos en donde la homosexualidad no se ve más como una enfermedad o una conducta anormal. Como orientador, trabajador social o sanitario, usted debe estar pendiente de los siguientes aspectos (esto no es de ninguna manera una lista exhaustiva):

- No atribuir automáticamente los problemas de una persona a su orientación homosexual.
- Reconocer que los problemas emocionales pueden ser influidos por su propia homofobia.
- Tener en cuenta las posibles consecuencias que una persona LGBT puede enfrentar cuando revela su orientación sexual a otras personas, incluyendo padres, jefes, etc.
- Estar al tanto de los efectos de los prejuicios y discriminación en la vida diaria de los inmigrantes y las personas LGBT.
- Reconocer los posibles efectos de las múltiples formas de estigma social sufridos por lesbianas, bisexuales y gays provenientes de las minorías étnicas. Estos individuos se enfrentan a una discriminación basada en su etnicidad, así como por su orientación sexual.

Otros aspectos para considerar son los diferentes conceptos, culturalmente aceptados, que se tienen de la adolescencia – lo que es, cuando inicia, etc. Cuando un joven de origen étnico diferente emigra a países del occidente, un orientador debe tomar en cuenta las expectativas que su cultura y su origen han desarrollado para los jóvenes de su género y grupo.

## Identidad Sexual y Orientación

Las características y comportamientos tienen significados diferentes en las diversas culturas y naciones del mundo.

La sexualidad es un aspecto esencial y complejo en la vida de una persona, que se relaciona con el crecimiento del individuo y con la forma de relacionarse en la vida. De hecho, además de ser una fuente de placer para la pareja de la persona, permite experimentar la intimidad entre dos personas, que conduce a una forma de comunicación especial y satisfactoria.

Además, juega un papel importante en la construcción de nuestra personalidad que, a través de vivir la sexualidad, se confirma la identidad de nuestro género. También es crucial para la evolución social del individuo, ya que involucra afectividad, emociones y relaciones. Finalmente, puede enriquecer nuestras vidas en varios niveles, además de ser un importante elemento en la reproducción. Por ejemplo, una relación sexual puede dar como resultado la concepción de un bebé, o puede llevar a otras formas de creación (ejemplo, una casa, un libro o algún otro proyecto común). Estas cuatro funciones de la sexualidad pueden ser identificadas en relaciones formadas entre dos mujeres, dos hombres o un hombre y una mujer.

La edad, el origen étnico o el estatus social, el género y la sexualidad, son parte de una multitud de aspectos que identifican a una persona. La identidad sexual es parte del entendimiento básico que una persona tiene sobre sí misma como un ser sexual – como se percibe a sí misma y como es percibida por los demás.

El pensamiento existencial fenomenológico considera a la identidad como una intersección contingente del mundo interior con el exterior, es decir, una forma fluida que cambia con el paso del tiempo y de las necesidades y recursos.

La persona se ve en un presente sumergido en una corriente de tiempo, que viene del pasado y se dirige hacia el futuro, donde la corriente se guía por micro y macro elecciones, las cuales son hechas constantemente por el organismo.

De ahí que reflexionar sobre la identidad no nos llevará a ninguna verdad absoluta, a ninguna forma de ser inalterable. Por el contrario, nos muestra una realidad narrativa que es como una persona se presenta a sí misma ante otros, aquí y ahora. En esta perspectiva, la identidad puede ser vista como la biografía personal, y una biografía cambia cada vez que es narrada, aún cuando el narrador sea el mismo.

La identidad sexual – considerada desde una perspectiva bio-psico-social – es una estructura multidimensional que consiste de cuatro componentes:

- a) Sexo biológico
- b) Identidad de género
- c) Papel de género o sexual
- d) Orientación sexual

El sexo biológico es determinado por los cromosomas y esto define si la persona es un hombre o una mujer. En uno o dos nacimientos de cada 2000 nacimientos, no se puede determinar claramente el sexo al momento de nacer. A estos casos a estas personas se las conoce como “intersexuales”. La identidad de género se refiere a la convicción interior de una persona a pertenecer al género masculino o al género femenino. Esta identificación inicial ocurre y es definida durante los primeros años de vida de un individuo. Tal proceso, por el que una persona se percibe como mujer o como hombre, es influenciado por las propias características biológicas y por “aprendizaje” social.

También una persona puede percibirse a sí misma como parte de ambos géneros al mismo tiempo. Por ejemplo, aquellas personas conocidas como “transgénero” no se definen a sí mismas como parte de un solo sexo. Estas no deben confundirse con las personas transexuales, quienes sienten que su cuerpo no corresponde al género correcto, pero sienten la libertad de cambiar de actitudes y conductas culturalmente asignadas a los hombres, a actitudes y conductas atribuidas a las mujeres. La transexualidad es una condición distinta, donde una persona siente ha nacido en el “cuerpo equivocado”. En ocasiones, las personas se someten a cirugías

correctivas que permiten ajustar en la medida posible sus características anatómicas a las que corresponden a su identidad de género.

El rol de género es el conjunto de expectativas dadas en una determinada cultura con respecto a las conductas masculinas y femeninas. De ahí que cada conducta está tipificada por el género (lo que es “masculino” y lo que es “femenino”), y las culturas y la sociedad definen los criterios adecuados para la apariencia de la persona (el modo como comportarse, el estilo del cabello, etc.), el lenguaje corporal y la forma de comportarse.

Las experiencias pasadas de una persona que muestran actitudes y conductas que no corresponden con los mencionados estereotipos, pueden variar dependiendo de la cultura y sociedad del individuo. Los ajustes del papel de género propio, ocurre entre las edades de tres y siete años.

La discriminación contra las mujeres casi siempre se refiere a la identidad de género y no a la identidad sexual como tal.

La orientación sexual se define como la atracción sexual, emocional y sentimental de una persona hacia otra, y esta puede ser mujer, hombre o ambas. Como se puede ver, la definición por sí misma incluye dos aspectos, específicamente el afectivo y el erótico, que en algunos casos no concuerdan. De hecho, una persona puede enamorarse primeramente de una persona del mismo sexo, mientras que siente una atracción más erótica hacia personas del sexo contrario.

Como se explicó anteriormente, cuando se habla del concepto de identidad, los conceptos mencionados no son estáticos, sino que han evolucionado y cambiado a lo largo de la historia y de las culturas, dependiendo de la forma en que los conceptos “relacionados con el sexo” se han “organizado” en diferentes tiempos y en diferentes contextos. Por ejemplo, en cada momento de la historia ha habido mujeres que se han enamorado de mujeres y han tenido sexo con ellas, así como hombres que se han enamorado de hombres y han tenido sexo con ellos. Pero no necesariamente se les identifica como “lesbianas” o “gais”, porque estos son conceptos relativamente nuevos.

La clasificación de la gente de acuerdo a su pareja sexual en hetero, homo y bisexual es una circunstancia cultural, influida por aspectos históricos y culturales. En esta perspectiva, se vuelve un tanto difícil definir con exactitud quién es hetero, homo o bisexual. Si una mujer se casa con un hombre después de haber estado en una relación de 12 años con una mujer, ¿se considera inmediatamente a esta mujer como heterosexual? Un hombre casado que en su juventud realizaba prácticas de masturbación mutua con un amigo, ¿debería ser considerado como bisexual? La sexualidad es mucho más que “solo” un encuentro sexual o experimentar un orgasmo. El deseo humano es muy complejo: cada persona tiene sus propias ideas de amor y sexo (las cuales están fuertemente ligadas a su formación cultural y educativa). Las fantasías sexuales pueden diferir significativamente de las actividades sexuales reales, de la opinión personal de tales actividades y de hasta qué punto una persona se identifica con ellas. Lo que para una sociedad se considera respectivamente como “hetero”, “bisexual”, “lesbiana” o “gay”, varía de una persona a otra y es algo que en principio, no puede ser estandarizado.

La dicotomía “homo-heterosexualidad” se conoce desde los años 1860's, y se usó parcialmente para justificar el porqué las conductas sexuales entre personas del mismo sexo no eran consideradas tan buenas como aquellas sostenidas por personas de sexo distinto.

El hecho de que existiera una palabra para diferenciar la conducta sexual, hizo posible el establecimiento de normas de heterosexualidad, las cuales pudieron tener un impacto más significativo en el comportamiento de un individuo que antes. Así, un nuevo individuo había nacido: “el homosexual”. Resaltar tal “diversidad” se convirtió en un expediente importante en el ejercicio de una forma de poder sobre el individuo, por ejemplo, al condenar a una persona por su conducta sexual. A partir de finales del siglo XIX, hubo varios movimientos en diferentes países occidentales por la lucha de los derechos y la igualdad para lesbianas, bisexuales y gays. Hoy en día, la forma como la homosexualidad se evalúa ha cambiado en algunas culturas y sociedades de una forma positiva. En algunos países, las personas LGTB disfrutan de casi los mismos derechos que los heterosexuales, pese a la existencia de gente que parcialmente los discrimina socialmente. (Véase el Mapa de Rainbow

Europe de Mayo 2011, anexo).

Estudios recientes sobre sexualidad sugieren que, aunque la mayoría de la gente tiene al menos ciertos pensamientos eróticos o fantasías con ambos sexos, solo una minoría se atreve a actuar en base a esos deseos. Las culturas y sociedades actuales nos fuerzan a definirnos como heterosexuales u homosexuales; y en este contexto, la bisexualidad no siempre es vista como una categoría por derecho propio. Una razón de ello es que mucha gente encuentra extremadamente difícil tener una identidad de “en medio”. Otra razón es que los contactos con personas homosexuales aún se encuentran menospreciados por mucha gente y por consiguiente, generan temor, especialmente entre los adolescentes, quienes aún no se sienten seguros de cuál es su orientación sexual.

Al igual que la identidad sexual, la identidad de género y orientación sexual, la identidad étnica está compuesta por una multitud de aspectos. La comprensión actual de la identidad de un individuo no es algo que no cambie desde la infancia, sino que es un concepto biográfico y temprano que puede cambiar a lo largo del tiempo, aunque hay muchos aspectos que continúan sin cambios. La construcción de una identidad no es el logro de solo la persona. Todos usamos más o menos ejemplos tradicionales y patrones para encontrar guías y formas de identidad que se nos acomoden. Las identidades son como un mosaico, ya que se componen de diversos factores.

De ahí que no sea posible hablar de una esencia de, por ejemplo, belgas, musulmanes, trabajadores o lesbianas, porque la forma en que una persona actúa no es solo determinada por un solo factor, sino por muchos aspectos al mismo tiempo. El concepto de “cultura” ya no es visto como un sistema estático, homogéneo, hermético y cerrado, y hay indicaciones de que la orientación sexual es más flexible de lo que muchos pensamos.

## ¿Qué es discriminación?

Homonegatividad – o mejor, la negatividad internalizada con respecto a la comunidad LGBT – puede ser origen de discriminación social y legal. La discriminación legal consiste en el trato desigual de homosexuales y heterosexuales (como la no legitimización de las parejas del mismo sexo) en acuerdos internacionales, leyes nacionales y locales. La discriminación social se refiere al trato desigual de la gente por las instituciones, empresas, los medios de comunicación y otros individuos.

## Orientación Sexual vs. Otras Bases de Discriminación

Al hablar de discriminación nos referimos a una persona o un grupo de personas a las que se trata de forma diferente que a las demás. Las personas que sufren discriminación cargan con lo que se conoce como un “estigma”. Quienes portan esta marca o atributo son tratados de forma diferente porque la sociedad cree que no son merecedores de los mismos derechos con respecto a los demás. Tales “estigmas” son, por ejemplo, el sexo, origen étnico, religión, edad, orientación sexual e incapacidades físicas. La orientación sexual y la religión no son visibles en sí. Alguien que siente atracción por personas del mismo sexo tiene que demostrarlo para hacer visible este “estigma”. De ahí que los homosexuales escondan sus sentimientos para evitar ser discriminados. Esto hace que la discriminación basada en la orientación sexual difiera de otras formas de discriminación, con bases diferentes tales como el origen étnico, que no siempre puede ser ocultado a otros debido al color de la piel, el idioma u otras características.

Las conductas negativas hacia la homosexualidad visible resultan en la negación de la homosexualidad, especialmente en la vida diaria. Muchas lesbianas, bisexuales y hombres homosexuales tratan de evitar las reacciones negativas comportándose de acuerdo a expectativas heterosexuales, o, en otras palabras, pretendiendo ser heterosexual. A esto se le llama “pretender” o “simular”. La sociedad heterosexual potencia esto al mantener silencio respecto a la orientación sexual e incluso al crear todo un tabú en su discusión. Las lesbianas o gays usualmente no se atreven a hablar acerca de su pareja, o a mostrar su afectividad en áreas públicas debido al temor de reacciones negativas. Tales reacciones pueden conducir en el peor de los casos, a la pérdida del empleo o a la pérdida de una buena relación con su fa-

milia. Experimentar con este temor puede convertirse a largo plazo en una carga para la relación o incluso, matarla.

Más aún, este temor y otros similares son causa de continuo estrés, el cual puede ser dañino para la salud de la persona involucrada (*estrés de minorías, véase el Mapa 4*)

Al igual que las lesbianas, homosexuales y bisexuales, los migrantes también tienen que luchar contra los prejuicios porque, en opinión de la mayoría, no cumplen con las normas, reglas y convencionalismos. Los prejuicios equivocados y excesivamente generalizados llevan a las personas a creer que las personas LGTB son incapaces de tener relaciones duraderas, que son personas orientadas solo por la genitalidad y que son incapaces de cuidar niños. Los grupos étnicos son con frecuencia representados principalmente como criminales, o solo interesados en los beneficios que ofrece la sociedad que los recibe. Tales estereotipos pueden tener consecuencias negativas para los miembros de ambos grupos (minoría étnica o comunidad homosexual), en términos de trabajo o en caso de establecer contacto social con los demás. En lo que se refiere a los miembros de una minoría étnica, las razones de discriminación son principalmente relacionadas con su cultura (hábitos alimenticios, etc.) o su forma de vestir (uso de pañuelos y velos, etc.). Con respecto a las lesbianas, los gays y los/las bisexuales, las razones de discriminación están relacionadas con su inconformidad en el momento de elegir su pareja. Los inmigrantes que se enamoran de personas del mismo sexo y/o que mantienen relaciones sexuales con ellas, usualmente sufren de una discriminación múltiple. De hecho, por un lado sus familias no los apoyan en la forma que deberían porque creen que la homosexualidad no es conciliable con su tradición, cultura o religión.

## **¿Cómo funciona la discriminación?**

Para poder responder a esta pregunta, es necesario explicar algunos conceptos y términos que son esenciales para entender como funciona la discriminación. Sin embargo, este Manual se enfoca en los aspectos psicosociales de la discriminación.

### **Racismo**

El racismo puede ser considerado como una conducta psicológica y/o política que – basada en una supuesta superioridad de cualquier raza (más común de ascendencia caucásica) sobre otra – favorece o supone discriminación social y controla los mecanismos de movilidad social en ventaja de la mayoría. Las teorías sobre el racismo ponen énfasis en algunas diferencias (tales como color de la piel, etnicidad o nacionalidad) principalmente para justificar y reforzar las decisiones que implican cambios en las condiciones de vida de las poblaciones involucradas.

La Declaración de Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial hecha por las Naciones Unidas establece claramente que la discriminación de los seres humanos basada en la raza, color u origen étnico, es una ofensa para la dignidad humana y debe ser condenada como una violación a los derechos humanos y a las libertades básicas establecidas en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Es cuestionable, sin embargo, si es posible definir a los miembros de una minoría que muestran hostilidad a un miembro de cualquier mayoría como “racista”, porque su conducta no implica las mismas consecuencias en términos de privilegios y adquisición de poder.

Los siguientes párrafos nos mostrarán que las personas LGTB se encuentran en una relación/posición relativamente similar con respecto a la “cultura establecida”.

### **Homofobia y homonegatividad**

La homofobia es usualmente definida como el temor, aversión, intolerancia y odio hacia la homosexualidad y los/las homosexuales. Los investigadores la definen como un temor intenso, irracional, porque no hay razones objetivas para tal miedo a lesbianas, gays, bisexuales o a su estilo de vida. Estos sentimientos de prejuicio son alimentados por mitos, estereotipos, discriminación y violencia contra las personas homosexuales o bisexuales. Las personas lesbianas, homosexuales y bisexuales han crecido en una sociedad homofóbica, de ahí que sean más propensos a internalizar estos estereotipos negativos que tienen un serio impacto en su autoestima. A esto

se le conoce como “homofobia interiorizada”.

Algunos críticos señalan que la palabra “homofobia” puede ser confusa. Primero, porque quienes sufren de alguna fobia en el sentido clínico (ejemplo claustrofobia, agorafobia) tratan de evitar aquello que sea detonante de su miedo. De hecho, las personas homofóbicas tienen una preocupación desproporcionada por la homosexualidad, y tratan de luchar contra ese temor. Sin embargo, no muestran las reacciones psicológicas propias de una fobia. Por el contrario, en ocasiones, las personas homofóbicas se sienten excesivamente amenazadas por la homosexualidad, de modo que tratan activamente de combatirla.

Segundo, la palabra homofobia implica considerar prejuicios antilésbicos y antihomosexuales como una entidad clínica, lo cual no es el caso (y lo mismo es aplicable para el racismo). La homofobia es entonces un fenómeno social con raíces en la ideología cultural y las relaciones entre los grupos.

Ya que la discriminación de lesbianas, homosexuales y bisexuales no toma la forma clínica de una fobia, hoy en día los científicos sociales prefieren usar los términos como “homo-negatividad” o “prejuicio sexual”, que se refiere a toda una amplia gama de sentimientos negativos, conductas y comportamientos con relación a los homosexuales y que son transmitidos culturalmente de una generación a otra. No obstante, muchos profesionales no científicos, como maestros y orientadores, aún prefieren usar la palabra “homofobia” y la usan como un sinónimo de “homo-negatividad”. En este Manual usaremos la palabra “homofobia” con el mismo significado.

## **Heteronormatividad**

Esta parte se refiere a los valores y normas, que son analíticamente distintas, pero que, en la práctica, las dos forman un conjunto de ideas entrelazadas sobre la forma en que la gente debería comportarse. En lo que se refiere a “deseos sexuales”, la mayoría espera que todo el mundo sea heterosexual. Con referencia al “género”, la mayoría de la gente espera que todos seamos “hombres” o “mujeres” y que nos comportemos como tales, de otro modo se pone en duda, se genera una inseguridad que puede conducir a conductas y comportamientos negativos y discriminatorios, como el experimentado por las personas transgénero.

La mayoría de la gente categoriza implícitamente las características “masculinas” en rangos más altos que a las “femeninas”; de modo que los hombres que muestran rasgos “femeninos” y que son considerados “como” mujeres, son despreciados en muchas sociedades por renunciar voluntariamente a una “posición de poder”. Las lesbianas usualmente son vistas como insignificantes y sufren de doble discriminación – como mujeres y como homosexuales. Estos ejemplos deberían dar una idea de los lazos existentes entre el heterosexismo, discriminación contra lesbianas, gays y bisexuales; y mostrar cómo las normas y valores sociales contribuyen a influir en el comportamiento de cualquier individuo a través de la exclusión y la discriminación. Los heterosexuales también sufren de las desventajas que el heterosexismo implica, ya que los reduce a roles y modelos típicos. Esto puede llevar a conflictos al momento de discutir sobre tareas y forma de organización de una pareja (ejemplo, tareas domésticas o aspectos financieros). Cumplir con las normas, de una forma pasiva, causa presión y evita que la gente desarrolle plenamente su personalidad y capacidad intelectual. Los hombres, en particular, tienen dificultades en el establecimiento de amistades cercanas con otros hombres, además de evitar el contacto físico para no ser vistos como “afeminados” u “homosexuales”.

Con respecto a las relaciones románticas, la mayoría de la gente cree que todos desean tener una relación monógama y duradera, una familia y en algunos casos, existe la creencia de que el sexo es solo para propósitos reproductivos. Mucha gente teme los comportamientos o ideas que difieren mucho de aquellos prevalentes en su comunidad. De ahí que denuncien o repriman esas conductas que, en su opinión, se desvían mucho. Por lo tanto, algunas personas influidas por las ideas mencionadas se esfuerzan en mantener la supuesta conducta “desviada” lo más invisible posible.

Ahora, la relación entre el heterosexismo y la homofobia es obvia. La homofobia es parte de una perspectiva social e ideológica, que promueve formas específicas de conductas y relaciones, así como normas de relaciones y de organización social. A este marco se le conoce como “la norma de la heterosexualidad” porque la norma prescriptiva propone la relación heterosexual como la una forma de estilo viable.

Las personas tienen la necesidad de una consistencia interior y ser socialmente aceptados. Un factor importante que lleva a la intolerancia puede ser la inseguridad de las personas de su capacidad de mantener una identidad y un estatus social aceptable. Esta inseguridad puede ocasionar que las personas se apoyen tenazmente en conceptos rígidos de identidad y normas relacionadas. Como una forma de re-afirmarse a sí mismos y a otros que su identidad es de gran valor, las personas pueden “castigar” a otros que cumplen y proyectan todo tipo de conductas y características reprochables. Muchas de las tensiones étnicas actuales se pueden atribuir a este proceso.

## Formas de Homofobia

Las conductas negativas o discriminatorias tienen un rango de matices:

- Marginalización social
- Negación de derechos
- Bullying
- Conductas amenazantes
- Violencia

La distancia social y la intimidación son las formas más comunes de discriminación que los homosexuales experimentan en su vida diaria. La violencia es desde luego es la forma más severa. Algunas veces, las personas son insultadas, incluso atacadas físicamente, su propiedad es destruida y sus organizaciones, instituciones y centros de reunión son dañados.

## Un círculo vicioso que fortalece la Homofobia y el Racismo

La discriminación puede ser vista como un círculo vicioso de eventos. Si una persona es diferente de lo que ideológicamente es considerado como “normal”, esto genera dudas en otros y puede hacerlos sentir desconcertados, incluso amenazados. Esta primera *emoción* puede ocasionar una *conducta* negativa, que como consecuencia puede llevar a un *comportamiento* negativo. Muchos homosexuales, lesbianas y bisexuales tratan de evitar tales forma de discriminación al “pasar por”/“actuar derecho” o pretender que son heterosexuales. De esa manera se vuelven “invisibles” como homosexuales y solo aquellos hombres homosexuales y mujeres lesbianas que no lo ocultan, se vuelven visibles. Desde luego que la forma de comportarse es aplicada a la comunidad LGBT por completo. Las conductas forzadas de “pasar por” ocasionan imágenes selectivas de homosexualidad. Se fomenta entonces, una percepción general de todos los homosexuales como una “pequeña minoría de desviados” que está ligada a emociones negativas que inician el círculo vicioso. Al ser percibidas estas imágenes como más desviadas, implican un mayor temor y resentimiento.

## Identidades Flexibles en un Ambiente Seguro

Cuando la intolerancia está arraigada en el hecho de seguir conceptos rígidos de identidad y normas relacionadas, entonces la medida efectiva en su contra sería el apoyo a la creación y desarrollo de identidades “flexibles”. Las personas con identidades “flexibles”, al contrario de aquellas con identidades “rígidas”, son más flexibles en términos de cambiar sus conductas y estilos de vida en respuesta a nuevas circunstancias. Estas personas se sienten seguras porque conocen su auto-estima y su felicidad no depende de las normas de otros o en comportamientos estereotipados. Cambiar las circunstancias resulta interesante para estas personas y no necesariamente constituye una amenaza.

Para que las identidades flexibles existan, es necesario crear condiciones seguras.

Esto requiere una definición explícita de cómo la gente quiere lidiar con cada uno de los demás, con diferencias y diversidad, con aspectos que pueden resultar atemorizantes y con aquello que necesiten para sentirse seguros.

El mejor lugar para hacer todo este trabajo, es la escuela, cuando se es joven y se está en un contexto autoritario, en donde se pueden mejorar las diferencias entre las personas, ser flexibles y abiertos a las diferencias individuales.

## **Cómo Luchar contra la Discriminación**

### ***Metas Principales***

Primero, es importante definir cuáles son los resultados que se desean obtener. Generalmente hablando, es posible fijar dos objetivos en educación y en orientación sobre homosexualidad, enfocándose en los pre-adolescentes y en los adolescentes. El primero de ellos concierne al adolescente “promedio” y podría ser expresado simplemente como lograr “menos discriminación entre los jóvenes”. El segundo objetivo también está enfocado en los adolescentes – quienes pertenecen a todo el grupo objetivo – que se sienten atraídos por personas del mismo sexo. En parte, un propósito específico consistiría en ayudarles a reconocer sus sentimientos y aceptar tales sentimientos como parte de sus vidas, de forma que encajen en la situación social y personal de estos adolescentes.

Estos son objetivos muy generales y es difícil comprobar si, o hasta qué punto, se han logrado. Considere las siguientes preguntas: si decimos que uno de los objetivos es incrementar la autoaceptación, ¿a qué nos referimos con ello exactamente? Significa que, ¿los adolescentes pueden ser más abiertos sobre los sentimientos propios y ajenos?, ¿implica tolerancia y aceptación de homosexuales “normales” o incluye respeto para todo tipo de estilos de vida de lesbianas, gays y bisexuales? De manera similar, al afirmar que el objetivo es “menor discriminación”, ¿cuáles son las actitudes o conductas discriminatorias específicas a las que nos referimos? ¿Se espera que los adolescentes dejen de ofender a las personas LGTB? ¿Esperamos que sepan y entiendan por qué hoy en día, en algunos países del mundo, la gente lesbiana y gai puede casarse?

Estas metas son muy diversas y algunas de ellas no pueden lograrse completamente en contextos escolares.

### ***Estrategias Generales para Mejorar [Improvement]***

La batalla actual contra la intolerancia debería ser luchada en todos los niveles del círculo vicioso descrito anteriormente. Sin embargo, este Manual se enfoca en lo que es posible hacer en el aula o en una sesión de orientación.

- Debatir alternativas a las normas sociales del heterosexismo al igual que cuestionar las normas sociales, haciendo notar cuándo son disfuncionales, y corregir los estereotipos, sería una buena manera de comenzar.
- Es posible aprender cómo lidiar con las emociones “negativas” que resultan del contacto con otras personas, especialmente si se las identifica en cada experiencia, ya que ofrece una oportunidad para aprender a identificarlas y nombrarlas, como el miedo y la ira. Es común que resulte muy difícil para los miembros de un grupo sin privilegios que mantengan contacto con sus propias emociones y las nombren, ya que puede dar la sensación de enfrentarse al “enemigo”. Pedirles que entiendan los temores y la ira de la gente intolerante es generalmente muy difícil.
- Para el trabajo de grupo y de los medios de comunicación, es particularmente útil enfocarse en la posible ampliación de la perspectiva propia. Esto puede lograrse cuando la gente reflexiona sobre el origen y la validez de sus ideas, favoreciendo a su meditación en la utilidad de estas para ellos mismos y para la sociedad.
- En ambientes en donde el comportamiento puede ser controlado, enfocarse directamente en los cambios de conductas (por ejemplo al fijar reglas y al corregir conductas negativas) puede ser una alternativa.

Es importante reconocer que los adolescentes no pueden pasar inmediatamente de un comportamiento homofóbico a uno de tolerancia, e incluso de aceptación. La homofobia y la hetero-negatividad no son “entes” masivos que pueden ser cam-

biados a la vez. Más bien, hay marcos de referencia que abarcan un rango de valores y normas que corresponden a varias esferas. Dependiendo del grupo o del individuo, un aspecto (como la sexualidad) puede ser un problema particular, mientras que en otro puede jugar un papel menos importante. Es importante que los profesionales aprendan a observarse analíticamente a sí mismos y a sus estudiantes o usuarios, para poder reconocer cualquier área que pudiera representar un problema y las fases en las que cada individuo o grupo se encuentra. Los educadores en particular, pero también los orientadores, deben fijar objetivos inmediatos y apoyar el desarrollo personal de sus estudiantes o usuarios, paso a paso. Por ejemplo, si un grupo muestra resistencia considerable contra cualquier información relacionada con la homosexualidad, resulta poco realista esperar que la actitud de grupo cambie. En tal caso, el enfoque debería ser primero, y más importante, la concienciación de las personas sobre el tema antes de esperar que los adolescentes se interesen realmente por el tema. En un grupo donde los adolescentes muestran tolerancia y se han formado una opinión a través de discusiones en clase, podría resultar imposible canalizar esa tolerancia en acción, e inesperadamente uno podría encontrar resistencia. Esto puede deberse a que algunos jóvenes están solo siguiendo una norma social cuando se refieren a “tolerancia”, mientras que sus propias opiniones no las han razonado aún. Si este es el caso, primero se debería tomar el tiempo para “evaluar” la actitud tolerante que los adolescentes desean expresar (por ejemplo, al hablar sobre ejemplos concretos de homosexualidad que usted acepta o no) y luego poner este nivel de tolerancia o aceptación en un contexto personal (por ejemplo, cuando un estudiante afirma que él o ella entiende lo que significa una relación homosexual monógama, pero no la promiscuidad, porque él o ella quiere una relación monógama).

### **Manejo de Prejuicios**

Lo más importante de todo, es hablar con la verdad en la mano. Resulta tentador “corregir” los estereotipos de la homosexualidad y la bisexualidad al intentar negarlos. “No, a los homosexuales no les gusta provocar a otras personas”. Esta afirmación no funciona, especialmente cuando los adolescentes han conocido homosexuales por quienes han sido “provocados”, y sería un comentario que los adolescentes no tomarían en serio. Aunque los estereotipos son una exageración, usualmente tienen un origen en la realidad. Por ejemplo, algunos homosexuales hacen bromas acerca de conductas heterosexuales rígidas o hacen una mímica exagerada de un comportamiento homosexual, probablemente porque se sienten intimidados por estas conductas y quieren hacerlas menos amenazantes.

Esta es una forma de auto-defensa, al igual que el humor de la minoría, pero que puede ser interpretado como una forma de provocación, aun cuando tiene una razón y un contexto. Por eso, es estratégicamente aconsejable explorar los antecedentes de tales fenómenos en lugar de simplemente negar la existencia de prejuicios. Esto significa que tanto educadores como orientadores necesitan tener suficiente información sobre los estilos de vida gay, bisexual y lésbico. Si un adolescente heterosexual se siente provocado por homosexuales, esto debe ser tomado en cuenta. Sin embargo, la razón para sentirse provocado está relacionada con ciertas normas heterosexuales, las cuales son usualmente rígidas, y no necesariamente al “hecho” de que una persona LGTB intente provocar a otra. Aún cuando una persona LGTB trate de hacer una *insinuación* a una persona heterosexual (no nos referimos a acoso sexual), las personas heterosexuales pueden aprender a rechazar tales *insinuaciones* sin sentirse amenazados en su identidad u orientación sexual. De igual manera, una persona homosexual debe reaccionar cuando recibe *insinuaciones* de una persona heterosexual.

### **Manejo de Conductas Negativas**

Es importante aceptar que, en general, todos tenemos emociones y opiniones personales sobre los temas de diversidad sexual y, en general, sobre la sexualidad. Los educadores y orientadores deben aprender a reconocerlas e identificarlas, primero en ellos mismos y luego en los demás, especialmente cuando tales opiniones son

negativas. Esto solo se puede lograr al darles a los jóvenes el espacio que necesitan y el tiempo que requieran para explorar sus sentimientos personales. Es mejor no sub o sobre/estimar o negar comentarios discriminatorios o negativos, sino que se deben ver como temas potenciales para su discusión, usándolos para explorar medios para el desarrollo de conductas nuevas y más respetuosas. Esto implica que los educadores y orientadores deben ser capaces de entablar una relación de confianza con los jóvenes.

### ***Manejo de las Emociones Propias***

Los educadores y orientadores deben ser conscientes del hecho de que sus propios sentimientos y opiniones sobre homosexualidad, bisexualidad y hetero-normatividad pueden influir en la forma de instruir u orientar. Los adolescentes notarán rápidamente los prejuicios o temores del profesor u orientador cuando un adolescente haga un comentario negativo. Más aún, sería útil trabajar con sus colegas, para ponerlos al tanto y concienciarlos también.

Desde luego, las personas heterosexuales difícilmente consiguen imaginar lo que es ser homosexual o bisexual. Se puede intentar ser “tolerante” pero, a la vez, sentirse “incómodo” cuando se imaginan actos sexuales entre dos personas del mismo sexo. Si usted se siente inseguro acerca del tema de la homosexualidad, sería mejor estudiar y explorar el tema con más detalle y compartir sus opiniones, en lugar de negarlas o esconderlas.

### ***Manejo de Diferentes Grupos***

Los grupos reaccionan de manera diferente sobre los temas de diversidad sexual. La edad del individuo, el nivel de educación, ambiente local y antecedentes culturales y/o étnicos contribuyen a determinar la forma en que la persona se siente y cómo forma sus opiniones. Para algunos, el temor de no ser aceptados puede ser muy importante. Para otros, su creencia religiosa tendrá mucha influencia. La orientación o educación debe tomar en cuenta estos factores para ser efectiva. Aunque la mayoría de los adolescentes en Europa tienen ciertas ideas heteronormativas, los antecedentes y el origen de estas ideas difiere y necesitan ser explorados. Además, el enfoque deberá hacerse en la gente joven y otros grupos étnicos y religiosos, quienes tienen una presencia importante en las escuelas de hoy en día.

Una manera de hacer esto en cualquier situación grupal o individual es comenzar la clase o la sesión de orientación haciendo algunas preguntas en un ejercicio de asociación sobre la homosexualidad. Tal ejercicio tiene dos vertientes: le da al adolescente la oportunidad de hablar sobre sus emociones, mientras que le da al educador u orientador una visión general del “mapa” de las emociones del grupo, sus conductas y las preguntas concernientes a preferencias sexuales, temas de género y sexualidad.

### ***Manejo de Diferencias Culturales***

Para superar la resistencia de los adolescentes para hablar, el tomar un enfoque completo/holístico sería beneficioso si el educador u orientador es capaz de crear una atmósfera de confianza y aceptación. Un punto crucial es comenzar dándoles el espacio necesario para la discusión de sus expectativas, temores y tristezas. Necesitan absolutamente ser capaces de expresar sus estereotipos y prejuicios sin temor a consecuencias. Cuando se trabaja con culturas diferentes, es también importante para los educadores y los orientadores que conozcan cuáles son las condiciones de vida de sus alumnos o similares, y explorarlas juntos, de modo que los adolescentes sientan que se les toma en serio y que son aceptados.

También podría resultar útil el desarrollo de un manifiesto escolar o una declaración común que contenga los valores de respeto mutuo y la prohibición de la discriminación. En este contexto, debería ser mencionado explícitamente que ninguna persona tiene el derecho a discriminar a otra solo por su género, origen étnico, edad, discapacidad, orientación sexual o identidad de género.

Tal declaración deberá ser redactada con todas las personas involucradas, especialmente los adolescentes.

## Recomendaciones para un Diálogo Intercultural

(Tomado de Georg Auernheimer, *Einführung in die Interkulturelle Pädagogik*, 2003)

- No tomar una posición a la defensiva o proselitista. Hay que deshacerse de la desconfianza.
- Separar a la persona del “asunto”. Es decir, no hacer que el respeto que se tiene por la persona con quien se conversa dependa de su opinión sobre los diferentes sistemas de normas o percepciones sobre la realidad que esta persona pudiera tener.
- No usar estándares de valores inapropiados. No comparar los ideales de la cultura propia con las diferentes realidades sociales de los demás.
- No entrar en “guerras de fe”, sino que hay que encontrar una solución para cada situación o área de la vida. Si es necesario, tomar una tercera opción.
- Tener en cuenta que la persona enfrente de uno puede haber sufrido discriminación.
- Tomar en consideración la funcionalidad que muchos modelos tradicionales tienen o han tenido en la reproducción de la sociedad.
- Aceptar la lucha por una identidad cultural, pero sin olvidar defender los derechos de los individuos.

## Estrategias para manejar temas de Heterosexismo y Homofobia en escuelas y, en general, cuando se trabaja con jóvenes.

(Tomado parcialmente de *Project 10 handbook, Friends of Project 10*, Los Angeles 1989)

- Incluir problemas sobre lesbianismo y LGBT en su plan de estudios al hablar sobre estos temas cuando sea el caso, ya que son aplicables a cursos específicos.
- Incluir temas LGBT en el plan de lecciones y en el programa de estudios como posibles temas de discusión en clase.
- Incluir lecturas que hablen sobre temas de diversidad sexual en las listas de lecturas requeridas y recomendadas.
- Incluir temas LGBT en una lista de temas posibles y requeridos para trabajos escritos o de presentación en clase.
- Implementar planes de estudio que hablen sobre insultos homofóbicos.
- Desarrollar u obtener planes de estudios específicos y concernientes a la homofobia y al heterosexismo, para implementarlos en las clases.
- Fomentar a todos los estudiantes a reflexionar, a escribir y discutir sobre las formas en las cuales la homofobia ha impactado sus vidas.
- Aprender sobre autores LGBT que han hecho contribuciones importantes. Reconocer su orientación sexual, ya que se relaciona con sus contribuciones, que serán tema de discusión en clase. Por ejemplo, Jane Adams, García Lorca, Cernuda, James Baldwin, Gertrude Stein, Walt Whitman y muchos otros.
- Invitar a personas LGBT o a sus padres como oradores, cuando sea conveniente.
- Familiarizarse con los recursos locales sobre personas LGBT y con el material curricular de organizaciones sociales o políticas, oficinas de salud, servicios de orientación, grupos de jóvenes, material de lectura y audiovisual y hacer uso de ello en clase.
- Usar un lenguaje que no sea genérico, como “pareja”, “amante” [lover], “persona”; de una manera consistente cuando se hable sobre relaciones o situaciones de pareja.
- Interrumpir cualquier comentario homofóbico hecho por personal o estudiantes. Indique que los ataques, las bromas despectivas, conductas y otras acciones en contra de alguien tan solo por ser percibidos diferentes debido a su orientación sexual o identidad de género no solo es injusto, sino ofensivo y dañino.
- Colocar a la vista de todos, en oficinas de orientadores y de la escuela, folletos, recursos y guías para personas LGBT
- Fomentar el desarrollo completo y profesional del personal y ofrecer capacitación sobre heterosexismo y homofobia.



**EURIALO** - Learning and guidance tools against discrimination: respect for all different sexual choices and cultural identities



ITALY

BELGIUM

LATVIA

PORTUGAL

SPAIN

[www.eurialo.eu](http://www.eurialo.eu)